









- 4 кто такой беженец?
- 6 КАК ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ЗАЩИТА БЕЖЕНЦЕВ?
- 9 КТО ПОМОГАЕТ ЛИЦАМ, ПЕРЕМЕЩЕННЫМ ВНУТРИ СТРАНЫ?
- 10 БЕЖЕНЦЫ ИЛИ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ МИГРАНТЫ?
- 12 ТЕРРОРИСТЫ ИЛИ БЕЖЕНЦЫ?
- 14 особые проблемы женщин
- 18 переселение беженцев
- 22 БЕЗГРАЖДАНСТВО



КТО ТАКОЙ БЕЖЕНЕЦ?



АЩИТА БЕЖЕНЦЕВ ЯВЛЯЕТСЯ КЛЮЧЕВОЙ ЧАСТЬЮ МАН-ДАТА УВКБ ООН. В данной брошюре содержатся ответы на некоторые из наиболее часто задаваемых вопросов о самих беженцах и о том, как эта организация пытается помочь им. Например, кто может быть признан беженцем и на каком основании? Можно ли кого-либо исключить из этого понятия и почему (это наиболее острый вопрос, принимая во внимание озабоченность междуна-

родного сообщества в связи с проблемой терроризма)? Какими правами пользуется беженец и каковы его обязанности? Какова роль правительств и самого УВКБ ООН? В брошюре рассматриваются также взаимосвязанные вопросы, в том числе развитие института "временной защиты", будущее миллионов так называемых "лиц, перемещенных внутри страны", и вопросы безгражданства.

Беженец – это лицо, которое

"В СИЛУ ВПОПНЕ ОБОСНОВАННЫХ ОПАСЕНИЙ ПО ГРИЗНАКУ РАСЫ, ВЕРОИСПОВЕДАНИЙ ПО ГРАЖДАНСТВА, ПРИНАДЛЕЖНОСТИ К ОПРЕДЕЛЕННОЙ СОЦИАЛЬНОЙ ГРУППЕ ИЛИ ПОЛИТИЧЕСКИХ УБЕЖДЕНИЙ, НАХОДИТСЯ ВНЕ СТРАНЫ СВОЕЙ ГРАЖДАНСКОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И НЕ МОЖЕТ ПОПЬВОВАТЬСЯ ЗАЩИТОЙ ЭТОЙ СТРАНЫ ИЛИ НЕ ЖЕЛАЕТ ПОПЬВОВАТЬСЯ ТАКОЙ ЗАЩИТОЙ ВСЛЕДСТВИЕ ТАКИХ ОПАСЕНИЙ..."

- Конвенция о статусе беженцев 1951 г.



Защита меньшинств – подобно беженцам племени Мбороро из Центрально-Африканской Республики – может поставить на повестку дня специфические вопросы.

Защита как таковая претерпевает постоянные изменения на протяжении уже многих веков, но ситуация в современном мире является особенно сложной. Современные миграционные тенденции в мире, масштабы которого стремительно уменьшаются ввиду постоянно совершенствующейся системы коммуникаций, касаются не только беженцев и лиц, ищущих убежище; они включают в себя часто взаимосвязанные перемещения миллионов экономических мигрантов, ищущих лучшей жизни, а также торговцев людьми и их бизнес, исчисляющийся миллиардами долларов. Конвенция 1951 г. о статусе беженцев продолжает оставаться краеугольным камнем правовой защиты беженцев, но УВКБ ООН приступило к выполнению целого ряда инициатив, направленных как на усиление существующего договора, так и на более эффективный поиск долгосрочных и безопасных решений проблем, стоящих перед людьми, которые лишились родного крова.



■ Как осуществляется защита беженцев?

равительства обычно гарантируют соблюдение и защиту основных прав человека и физическую безопасность своих граждан. Но когда граждане становятся беженцами, эта система безопасности исчезает. Основная роль УВКБ ООН состоит в том, чтобы при осуществлении международной защиты добиться осознания и выполнения государствами своих обязательств по защите беженцев и лиц, ищущих убежище. Однако УВКБ ООН не является наднациональной организацией и не может брать на себя функции государства по обеспечению защиты. Государства не могут насильственно возвращать беженцев на территорию, где им угрожает опасность, или дискриминировать различные группы беженцев.

■ Какие обязательства несут беженцы?

Беженцы должны соблюдать законы и правила страны, предоставившей им убежище.



Вновь прибывшие в лагерь беженцев в Таиланде. Регистрация – краеу



■ Какие права имеет беженец?

еженец имеет право на безопасное убежище. Однако международная защита - это не только обеспечение физической безопасности. Беженцам должны предоставляться, по крайней мере, такие же права и основные виды помощи. что и другим иностранным гражданам, законно проживающим на территории данной страны, в том числе право на

свободу мысли, свободу передвижения и свободу от пыток и унижающего достоинство обращения. Беженцы должны пользоваться теми же экономическими и социальными правами, что и другие граждане. Они должны иметь доступ к медицинскому обслуживанию, иметь право на обучение и право на труд.

При определенных обстоятельствах. при отсутствии ресурсов у государств, предоставивших убежище, и при неожиданном массовом притоке беженцев, УВКБ ООН и другие международные организации оказывают помощь в виде денежных субсидий, продовольствия, инструментов, обеспечения жильем, открытия школ или больниц. Посредством реализации проектов в области доходоприносящей деятельности и развития навыков. УВКБ ООН делает все возможное. чтобы помочь беженцам как можно быстрее добиться самообеспечения.





■ Кто принимает решение относительно того, кто является беженцем?

равительства устанавливают процедуры определения статуса беженца с целью установления правового положения индивида и его прав в соответствии с их собственными правовыми системами. В мандат УВКБ ООН входят: содействие принятию национального законодательства о беженцах, обеспечение защиты беженцев и контроль за соблюдением Конвенции ООН 1951 г. о статусе беженцев. Агентство призывает правительства к внедрению быстрой, гибкой и либеральной процедуры определения статуса, признавая в то же время трудность документального подтверждения факта преследования.

Исполнительный комитет УВКБ ООН (состоящий в настоящее время из 70 государств-членов) разрабатывает руководящие указания рекомендательного характера, а «Руководство УВКБ ООН по процедурам и критериям определения статуса беженца» представляет собой официальное толкование Конвенции 1951 г. о статусе беженцев. УВКБ ООН может принимать решение относительно предоставления статуса беженца тому или иному лицу и оказывать ему/ей защиту и помощь в тех странах, которые не являются участницами международных договоров в отношении беженцев, но власти которых обращаются в Агентство за содействием.



Снятие отпечатков пальцев у лиц, ищущих убежище в Италии.



■ Являются ли беженцами лица, спасающиеся от военных действий или сопутствующих войне обстоятельств, таких как голод и насилие по этническим причинам?

онвенция 1951 г. — основной международный документ в области законодательства о беженцах — не рассматривает особым образом вопрос о гражданских лицах, ставших беженцами вследствие внутреннего конфликта, хотя в последние годы основные потоки беженцев возникли в результате гражданских войн, насилия на этнической, племенной и религиозной почве.

Однако УВКБ ООН полагает, что лица, спасающиеся от подобных обстоятельств, должны рассматриваться как беженцы, если власти страны их гражданской принадлежности не могут или не желают предоставить им защиту. Такие региональные соглашения, как Конвенция ОАЕ в Африке и Картахенская декларация в Латинской Америке, поддерживают такую точку зрения.

Некоторые государства утверждают, что гражданским лицам, спасающимся от войны в широком смысле слова или опасающимся преследования вооруженных формирований, повстанцев или иных лиц. не представляющих государственные органы, не следует официально предоставлять статус беженца. Позиция УВКБ ООН состоит в том, что тип источника преследования не должен быть решающим фактором при определении статуса беженца. Основной фактор, который следует принимать во внимание. — заслуживает ли то или иное лицо международной защиты из-за того. что она не предоставляется в ее/его стране происхождения.



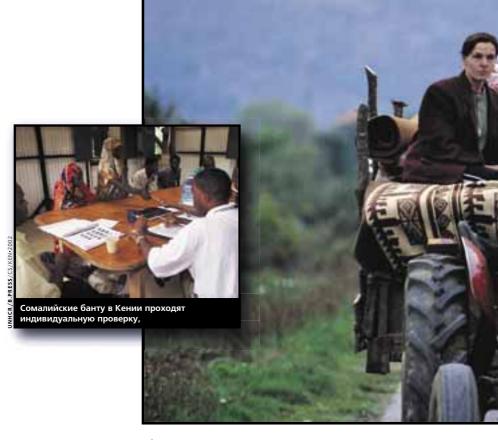
Многие колумбийцы, перемещенные на территории своей страны, живут трудной жизнью.

■ Кто помогает лицам, перемещенным внутри страны?

Рнутренне перемещенные лица (ВПЛ) покидают свои дома по тем же причинам, что и беженцы, но остаются в пределах территории своей страны и, таким образом, должны соблюдать законы государства. Хотя мандат УВКБ ООН конкретно не распространяется на ВПЛ, Агентство в течение многих лет оказывает помощь нескольким миллионам из приблизительно 23,7 млн внутренне перемещенных лиц во всем мире.

В русле нарождающегося глобального подхода к внутренне перемещенным лицам УВКБ ООН тесно сотрудничает с другими организациями и агентствами ООН, в частности, привлекая их опыт в сфере защиты, предоставления убежища в чрезвычайных ситуациях и организации лагерей.





■ Должен ли каждый беженец индивидуально проходить процедуру определения статуса?

бычно лица, которые ходатайствуют о предоставлении официального статуса беженца, должны доказать, что их опасения подвергнуться преследованию являются вполне обоснованными. Однако во время такого массового исхода беженцев, подобного тому, который имел место в Косово или, совсем недавно, в Дарфуре, индивидуальное определение

статуса может оказаться невозможным. В таких обстоятельствах, в особенности если гражданские лица оказываются беженцами по одной и той же причине, возможно «групповое определение» статуса беженца, при этом каждый член группы рассматривается как беженец prima facie, иными словами, в отсутствие доказательств противного.

■ Каким образом УВКБ ООН различает беженцев и экономических мигрантов?

Зкономические мигранты – это люди, добровольно покидающие страну в поисках лучшей жизни. Если они примут решение вернуться домой, то будут продолжать пользоваться защитой своего

правительства. Беженцы обращаются в бегство из-за возникновения угрозы преследования и не могут в создавшихся обстоятельствах вернуться домой в условиях безопасности.





... но при массовом исходе беженцев, как это было в Косово в 1999 г., это не всегда возможно.

■ Могут ли государственные органы депортировать лиц, которые не признаны беженцами?

ица, в отношении которых в соответствии с установленной объективной процедурой было определено, что они не нуждаются в международной защите, находятся в том же положении, что и люди, незаконно находящиеся в стране, и могут быть депортированы. Однако УВКБ ООН настаивает на предоставлении защиты лицам, которые покинули опустошенные вооруженными конфликтами и охваченные насилием страны. УВКБ ООН также активно выступает за то, чтобы лица, которым было отказано в предоставлении убежища, могли воспользоваться правом на повторное рассмотрение решения об отказе, прежде чем они будут депортированы.

■ Могут ли быть признаны беженцами лица, уклоняющиеся от военной службы?

Каждая страна в случае угрозы национальной безопасности вправе призвать граждан взять в руки оружие. Однако граждане должны иметь при этом право на отказ от военной службы по идейным соображениям. В случаях, когда право на отказ по идейным соображениям не признается или когда конфликт нарушает международные нормы, лица, уклоняющиеся от призыва и опасающиеся преследования за политические убеждения или по другим основаниям, могут иметь право на статус беженца.



■ Могут ли быть признаны беженцами преступники?

реступник, который на законном основании осужден за совершение уголовного преступления и который покидает страну, чтобы избежать тюрьмы, обычно не является беженцем. Однако лицо, обвиняемое в неполитических преступлениях (справедливо или нет), которое также подвергается преследованию по политическим или иным причинам, может являться беженцем. Кроме того, обвиняемые в таком "преступлении" как активная политическая деятельность могут получить статус беженцев.

■ Может ли быть признан беженцем военный преступник?

поди, участвовавшие в совершении военных преступлений и виновные в нарушениях международного гуманитарного права и положений международного права в области прав человека, в том числе в таком преступлении как терроризм, в обязательном порядке лишаются защиты, которая предоставляется беженцам.

На практике, особенно во время массового исхода беженцев, часто трудно отделить людей, подозреваемых в серьезном нарушении прав человека, от подлинных беженцев, причем это особенно относится к таким гуманитарным организациям, как УВКБ ООН, которое не является ни полицией, ни судебной инстанцией. В 1990-х годах, например, лица, в отношении которых было известно, что они являются ответственными за нарушение прав человека, находились в крупных лагерях беженцев из Руанды, расположенных в соседних с ней странах.

Самое кардинальное решение этой проблемы состоит в реализации и поддержке таких инициатив, как деятельность международных трибуналов по Руанде и бывшей Югославии, чтобы предать суду военных преступников. Долг УВКБ ООН — делиться полученной информацией с этими и другими соответствующими организациями системы ООН, соблюдая при этом осторожность в обращении с информацией, которую беженцы сообщают сотрудникам на местах.





Солдаты в Джубе (южный Судан).

■ Могут ли быть признаны беженцами военнослужащие?

Беженец — это гражданское лицо. Лицо, которое, находясь в стране убежища, продолжает вооруженные действия против страны своего происхождения, не может быть признано беженцем.

_ 13





■ Могут ли рассматриваться в качестве беженцев женщины, которые опасаются преследования из-за отказа соблюдать социальные ограничения?

менщины, как и мужчины, могут подвергаться преследованию по политическим, этническим или религиозным причинам. Кроме того, женщины, спасающиеся от дискриминации или жестокого преследования за отказ соблюдать суровые кодексы социального поведения, имеют основания претендовать на статус беженца. Подобное преследование может исходить от государственной власти, а при отсутствии адекватной защиты — со стороны частных лиц или негосударственных организаций.

Сексуальное насилие, например, изнасилование, можно — в зависимости от обстоятельств — рассматривать как преследование. Для того чтобы быть признанным в качестве беженцев, дискриминация такого рода должна приводить к пагубным последствиям. Женщина, опасающаяся нападок из-за отказа носить чадру или другую предписанную одежду или из-за стремления самой выбрать супруга и жить независимо, может претендовать на статус беженца.



Суданские женщины перемещенные лица в Дарфуре.

> ■ Могут ли претендовать на статус беженца женщины, которые опасаются, что они или их дочери по возвращении в свою страну будут подвергнуты калечащим операциям на половых органах?

ряде стран, в том числе во Франции, Нидерландах, Канаде, Соединенном Королевстве и США, официально признано, преследования в своей стране из-за отказа калечащим операциям на половых органах,

что калечащие операции на половых органах являются разновидностью преследования и что это может служить основанием для получения статуса беженца. Известен, по крайней мере, один случай, когда женшина, которая опасалась подвергнуть свою малолетнюю дочь была признана беженкой.

В 1984 г. Европейский Парламент постановил, что женщин, которым грозит опасность жестокого или бесчеловечного обращения из-за вменяемого им нарушения общественных нравов, при определении статуса беженца следует рассматривать как особую социальную группу. В ряде стран, включая США, Канаду, Германию, Нидерланды, Швейцарию и Соединенное Королевство, разработаны подробные положения, касающиеся преследования по признаку пола.

■ Имеет ли право на статус беженца лицо, опасающееся преследования из-за своей сексуальной ориентации?

омосексуалисты могут иметь основания претендовать на статус беженца как жертвы преследования из-за принадлежности к определенной социальной группе. Позиция УВКБ ООН заключается в том, что лица, которым угрожают нападки, негуманное обращение или явная дискриминация ввиду их гомосексуальной ориентации и которым не может или не желает предоставить защиту государство их гражданской принадлежности, следует признавать беженцами.



■ Что такое временная зашита?

ногда государства предоставляют «временную защиту», когда они сталкиваются с внезапным наплывом большого количества беженцев, как это произошло во время конфликтов в бывшей Югославии в начале 1990-х годов, затем позднее в Косово, когда оказались перегруженными существующие там системы предоставления убежища. При таких обстоятельствах людей можно быстро разместить в безопасных странах, не давая им при этом никаких гарантий предоставления постоянного убежища.

Таким образом, в особых условиях «временная защита» может соответствовать интересам как правительств, так и мицущих убежище лиц. Но она лишь дополняет, а не заменяет более широкие меры защиты, в том числе предоставление официального статуса беженца, предусмотренного Конвенцией 1951 г.

Временная защита не продлевается, и УВКБ ООН выступает за то, чтобы по истечении определенного срока лицам, пользующимся временной защитой, предоставлялось право обратиться за получением статуса беженца. Те, кому в нем отказано, имеют право оставаться в стране убежища до тех пор, пока возвращение домой не станет безопасным.



Колумбийская семья в Панаме.



■ Что делает УВКБ ООН, чтобы защитить беженцев от физического насилия?

еженцы, особенно престарелые беспомощны перед насилием. В частности, изнасилование стало обыденным элементом в цепи преследований, которые гонят семьи беженцев из дома, а гражданское население все чаще становится преднамеренным объектом нападений в ходе вооруженных столкновений между различными группировками. Беженцы могут

также подвергаться сексуальному насилию во время бегства и по прибытии в страну убежища со стороны официальных лиц, местного населения или других беженцев.

Сотрудники УВКБ ООН на местах стремятся исправить ситуацию, создающую предпосылки для подобных нападений, обеспечивая максимальную заботу и последующую правовую защиту жертвам насилия, в том числе возможное судебное преследование лиц, подозреваемых в совершении насилия. В качестве превентивных мер можно назвать соответствующую перепланировку лагеря для беженцев, улучшение освещения, укрепление наружной ограды и организацию ночных патрулей из числа беженцев.







■ Какова политика УВКБ ООН в вопросе переселения?

обровольная репатриация является наиболее предпочтительным долгосрочным решением проблем большинства беженцев. Однако из-за продолжающейся угрозы преследования или по другим причинам некоторые гражданские лица не могут быть репатриированы и не имеют возможности проживать постоянно в стране убежища. В этих условиях переселение в третью страну может оказаться единственным приемлемым решением.

■ Могут ли беженцы обращаться с ходатайством о переселении в конкретную страну?

обычных условиях такое обращение является невозможным. Но в интересах воссоединения семьи беженцы могут обратиться с ходатайством о переселении в те страны, где уже проживают их ближайшие родственники.



■ Почему квоты не всегда заполняются по линии УВКБ ООН?

равительства не склонны менять установленные ими квоты в соответствии с быстроменяющимися потребностями, а размер квот зачастую определяют в соответствии с требованиями тех или иных кругов внутри страны, оказывая предпочтение гражданам из определенных стран. Принимающие страны могут также отказывать в переселении семьям, имеющим серьезные медицинские проблемы, так как на них требуются более крупные выплаты по линии социального обеспечения или они не могут быстро интегрироваться в новой стране. Хотя некоторые страны иногда принимают «сложных для обустройства» людей, если те находятся в бедственном положении, обычно большинство принимающих государств предпочитают беженцев образованных, связанных с данной страной крепкими семейными и культурными узами, переселяющихся семьями и способных к быстрой интеграции. В их число не всегда входят лица, нуждающиеся в неотложной защите, которых хочет переселить УВКБ ООН. Развернувшаяся во всем мире война с террором и введение более жестких мер иммиграционного контроля также отрицательно повлияли на выполнение программ по переселению, особенно в США, хотя количество положительных решений в этой стране стало снова возрастать.

■ Какие страны имеют квоту на переселенцев?

3 192 стран – членов ООН – 16 стран ввели ежегодную квоту на переселенцев. В число этих стран входят Австралия, Канада, Дания, Финляндия, Ирландия, Новая Зеландия, Нидерланды, Норвегия, Швеция, Соединенное Королевство и США. Остальные страны могут рассматривать ходатайства УВКБ ООН на индивидуальной основе, обычно, если речь идет о воссоединении семьи или о наличии устойчивых культурных связей.

- ЗАЩИТА БЕЖЕНЦЕВ · 2006 —



■ Есть ли какие-либо установки относительно безбилетных пассажиров и людей, спасенных на море, которые просят убежище?

апитаны судов, согласно международному праву, обязаны оказывать помощь любым людям, терпящим бедствие на море. Иногда, как, например, в случае с массовым исходом «людей на лодках» из Вьетнама, такие лица ищут убежище. Зачастую на судах обнаруживают безбилетных пассажиров, которые также могут попросить убежище.

Лица, спасенные на море, должны быть высажены на берег в безопасное место, как правило, в ближайшем или следующем порту захода, где их обязаны принять местные власти, по крайней мере, на временной основе. Иногда некоторые государства предоставляют гарантии переселения людям, спасенным на море судами, плавающими под их флагом.

В отношении безбилетных лиц, ищущих убежище, не существует никакой обязательной к исполнению международной конвенции, и политика государств по отношению к ним весьма разнообразна. УВКБ ООН выступает за то, чтобы безбилетным пассажирам по возможности разрешали сойти на берег в первом безопасном порту захода, где их статус беженца могут определить местные власти. Их никогда не следует высаживать или вынуждать переезжать на место, где их жизнь будет подвергаться опасности.

В подобных случаях сотрудники УВКБ ООН пытаются провести собеседование с ищущим убежище лицом прямо на борту, и если это лицо будет признано беженцем, они оказывают ему содействие в поиске долговременного решения.





Попытка найти родственников суданских детей, разделенных со своими семьями в ходе войны в Дарфуре.

■ Как дети, не сопровождаемые взрослыми, могут найти свои семьи?

«разлученные с обоими родителями и не получающие ухода со стороны любого лица, которое, в силу закона или обычая, обязано обеспечить такой уход». Число несопровождаемых взрослыми детей бывает самое разное. Зачастую оно составляет от 2 до 5 процентов от общего количества беженцев, а по данным обзора, проведенного УВКБ ООН в Европе, 4 процента ищущих убежище лиц — это дети, разлученные с родителями.

несопровождаемым взрослыми

Пнесовершеннолетним относятся лица,

УВКБ ООН сотрудничает с такими организациями, как Красный Крест, ЮНИСЕФ и организация «Спасите детей», для выявления и регистрации несопровождаемых взрослыми детей и розыска их семей. После разрешения кризиса в Руанде в середине 90-х годов около 67 тыс. детей были воссоединены со своими семьями.

Дети, разлученные с родителями, ждут и надеются в лагере в Чаде.





■ Что делает УВКБ ООН для предотвращения безгражданства?

раво на гражданство широко признано в международном праве, его наличие или отсутствие представляет собой статус, из которого могут проистекать другие права. Тем не менее, миллионы людей во всем мире, возможно, продолжают оставаться лицами без гражданства, особенно в некоторых странах бывшего Советского Союза. Эта проблема приобретает особую остроту в отношении детей от смещанных браков или родившихся не в стране гражданской принадлежности родителей, поскольку они не всегда получают гражданство страны, в которой они родились.

Существует несколько международных документов, в которых рассматриваются эти проблемы, а именно Всеобщая декларация прав человека (1948 г.), Конвенция о статусе апатридов (1954 г.) и Конвенция о сокращении безгражданства (1961 г.), которая гласит, что никто не может быть лишен гражданства по расовым, этническим, религиозным или политическим основаниям. Конвенция описывает меры по предотвращению

UNHCR/JLYNCH/RUS;2002

Получение нового паспорта для жизни в новой стране — в Кыргызстане.

безгражданства в результате передела территорий и устанавливает процедуру предоставления гражданства людям, родившимся в данной стране, которые в ином случае стали бы апатридами. Генеральная Ассамблея ООН возложила на УВКБ ООН обязанность контролировать выполнение обеих этих Конвенций. Результаты исследования ситуации с безгражданством в 191 стране в 2003 г. позволили УВКБ ООН впервые составить общее представление о ситуации в мире. которые позволят заинтересованным государствам при содействии УВКБ ООН модифицировать существующее или разработать новое законодательство и проекты с целью решения этой проблемы.

■ Дорога в будущее

ля решения наиболее сложных текущих проблем УВКБ ООН разработало т.н. Повестку Дня по вопросам защиты. В этом документе изложен целый ряд руководящих принципов для правительств и гуманитарных организаций, которые следует рационально использовать для укрепления системы защиты беженцев во всех странах мира. Агентство также запустило несколько других конкретных инициатив, включая призывы к проведению расширенной программы переселения, более активной интеграции беженцев в местное сообщество, разделению бремени среди большего числа принимающих стран и выполнению проектов, направленных на преодоление трудностей, часто возникающих в процессе оказания первоначальной чрезвычайной помощи беженцам, содействия в процессе репатриации и долгосрочного развития граждан и восстановления пострадавших общин.





Издано

УВКБ ООН

Отдел общественной информации

P.O.Box 2500 1211 Geneva 2, Switzerland

www.unhcr.org

Дополнительную информацию и ответы на вопросы можно получить в отделе общественной информации

hqpioo@unhcr.org

Фото на задней обложке: Конголезские беженцы возвращаются домой после долгих лет в изгнании.

UNHCR/S. SCHULMAN/COD-2006

UNHCR / MRPI / **Q&A A•2** / RUS1 CFHT96Pb 2006

